

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1938)

**Heft:** 855

**Rubrik:** To our readers

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 31.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# The Swiss Observer

FOUNDED BY MR. P. F. BOEHRINGER.

The Official Organ of the Swiss Colony in Great Britain.

EDITED WITH THE CO-OPERATION OF MEMBERS OF THE LONDON COLONY.

Telephone: CLERKENWELL 9595/9596. Published every Friday at 23, LEONARD STREET, LONDON, E.C.2.

Telegrams: FREPRINCO, LONDON

VOL. 15—No. 355

LONDON, 2 APRIL, 1938.

PRICE 3d.

## PREPAID SUBSCRIPTION RATES.

UNITED KINGDOM AND COLONIES	3 Months (13 issues, post free)	3/6
	6 Months (26 issues, post free)	6/6
SWITZERLAND	3 Months (13 issues, post free)	12/-
	6 Months (26 issues, post free)	Fr. 7.50

(Swiss subscriptions may be paid into Postcheck-Konto Basle V 5718).



## HOME NEWS

(Compiled by courtesy of the following contemporaries: National Zeitung, Neue Zürcher Zeitung, St. Galler Tagblatt, Vaterland, Tribune de Genève and Schweizerische Verkehrszentrale.)

### FEDERAL.

#### SWISS ARMAMENTS.

A petition signed by 87 Deputies of the Swiss National Council has been addressed to the Federal Government, stating that the Swiss people consider that national defence should be further reinforced. The petition requests the Government to explain their intentions concerning the lengthening of the military service, the strengthening of the air force and anti-aircraft defence.

#### BRITISH RESEARCH ON GLACIERS.

At the end of April Mr. G. Seligman, author of "Snow Structure and Ski Fields," will take a party of scientists to the Jungfrau-Joch Research Institute in Switzerland to undertake scientific research work on glaciers. This will be the first British expedition ever to spend its whole time studying glaciological problems, and it will form a continuation of Mr. Seligman's previous researches on the nature of snow.

The party will spend five months at the institute, at a height of over 11,000ft. and it will consist of Mr. T. P. Hughes, of the Physical-Chemical Laboratory, Cambridge, Mr. M. F. Perutz, of the Crystallographic Laboratory, Cambridge, Mr. A. E. Benfield, of the Department of Geodesy and Geophysics, Cambridge, and Mr. E. A. Ferguson, of the Department of Geography, Cambridge.

They will investigate the transition of firm (or partly consolidated snow) into glacier ice. Other problems which they will examine include the movement of glaciers, the formation of ice-bands, and the connexion, if any, between those in the névé regions and those near the snout of the glacier. In addition, Mr. Hughes will carry out certain experiments on the friction of solid bodies on ice, in connexion with his work at the Physical-Chemical Laboratory, Cambridge.

#### "WILLIAM TELL" PLAYS.

Schiller's ever impressive "William Tell" drama will again be presented on Sunday afternoons in the Tell Playhouse, at Altdorf, near the lake of Lucerne, from July 17th to September 11th, also on Sunday afternoons in the open-air theatre especially established for this purpose at Interlaken, where the season starts on July 10th and ends on September 11th. For the convenience of spectators, the Interlaken auditorium is covered and all the 2,000 seats are numbered.

#### PASSION PLAYS.

From July 9th to September 11th, Lucerne's medieval Passion Plays will be presented in front of the St. Leodegar Cathedral of that town on Wednesdays, Saturdays and Sundays at 9 p.m.

#### MINISTER STUCKI WITH THE SWISS PRESS.

Monsieur Stucki, the newly appointed Minister in Paris, was entertained to dinner by the representatives of the Swiss Press in Paris; on which occasion he expressed his satisfaction about the cordial relations which have always existed between the Press and himself.

#### CUNO AMIET SEVENTY YEARS OLD.

M. Cuno Amiet, the well-known Swiss painter, has celebrated his 70th birthday anniversary. He studied painting in Paris and Munich and many of his pictures are exhibited in Swiss and Foreign picture galleries.

### LOCAL.

#### ZURICH.

The annual "Sechseläuten" Festival will be held at Zurich on April 24th and 25th. This picturesque event celebrates the passing of Winter and the arrival of Spring, and an effigy of Winter, known as the "Bögg," is burned at the stake with impressive ceremonies at six o'clock in the evening.

A colourful costume parade of the ancient guilds precedes this jolly rite and the long evening hours are devoted to general merry-making. The children, as customary, will come into their own on the first day of the celebration and a long cortège of attractively garbed youngsters will thus wind its way through the streets of Zurich on Sunday, April 24th.

The death is reported from Winterthur of Dr. O. Custer, Managing Director of the "Schweizerischen Unfallversicherungs-Gesellschaft" in Winterthur, at the age of 63.

#### BERNE.

The firm of Zumstein, match manufacturers in Wimmis (Simmental) is shortly going to close down, about 30 workmen have received notice.

#### VALAIS.

Isolated villages are not unusual in the sequestered alpine valleys in the canton of Valais, but for absolute seclusion the hamlet of Albinen, above the popular spa of Leuk, held the palm for a long time.

Albinen actually had no other approach except a flight of seven ladders which were affixed to an almost perpendicular rocky cliff on the left bank of the Dala river near Leukerbad. Before an easier road of approach was built the inhabitants of Albinen were scaling this perilous ladders and carrying bundles or baskets, and even calves or pigs, with amazing ease and poise.

#### VAUD.

The "Société vaudoise d'histoire et d'archéologie" has celebrated in Lausanne the centenary of the death of Frédéric-César de la Harpe, the artisan of the independence of the canton of Vaud.

### LA POLITIQUE.

#### Répercussions extérieures et intérieures.

La déclaration du Conseil fédéral et celle des groupes parlementaires ont été remarquées et commentées à l'étranger, comme on pouvait s'y attendre. Du côté français, ces manifestes sont accueillis avec une visible sympathie: des journaux de tendances opposées s'accordent à louer la vigilance de la Suisse; ils constatent la ferme volonté de notre peuple de rester libre, de repousser toute contrainte étrangère et de pourvoir lui-même à sa sécurité. Notre voisine de l'ouest a du reste un intérêt primordial à l'existence d'un Etat neutre à son flanc gauche. Cet intérêt n'est pas moindre pour l'Italie; la vérité est même si évidente qu'il est inutile de la démontrer. Mais nos amis du dehors ont raison de relever le fait que la défense nationale suisse devra être adaptée sans retard à la situation nouvelle. Telle est aussi, croyons-nous, l'opinion de l'état-major. Les modifications survenues au delà de notre frontière orientale exigeront, de ce côté-là, des mesures de protection qui, jusqu'ici, étaient loin d'avoir la même importance. Souhaitons que le parlement, qui s'est trouvé unanime pour affirmer le principe de l'indépendance helvétique, le sera aussi lorsqu'il s'agira d'arrêter les moyens pratiques de la sauvegarder.

En Allemagne, on semble avoir retenu surtout de la déclaration de lundi ce qui touche à la neutralité intégrale. A cet égard, il est certain que les récents événements nous ont servis. Au-dessus des formules et du chipotage des juristes internationaux, la nécessité d'une Suisse neutre, pour la paix européenne, s'impose présentement à tous les esprits. Il est probable que la thèse du Conseil fédéral sera mieux comprise, désormais, à la lumière des faits nouveaux.

Ceux-ci nous montrent également combien le gouvernement central a eu raison, naguère, de ne s'engager qu'avec une extrême prudence dans la politique des sanctions contre l'Italie. Sa sage réserve lui a permis de conserver, avec notre voisine du sud, des rapports amicaux qui se révéleront bientôt, peut-être, d'un très grand prix.

D'une façon générale, les événements attestent après coup que notre politique extérieure a été conduite habilement. En cherchant à éviter toute immixtion, même indirecte ou voilée, dans les affaires d'autrui, le Conseil fédéral a adopté une attitude conforme à nos traditions les plus sages et à nos intérêts supérieurs. Certains censeurs qui le blâmaient au nom de fumeuses théories sont bien obligés de le reconnaître.

Qu'il s'agisse du conflit italo-éthiopien, de la guerre d'Espagne, de nos relations avec le Reich, le gouvernement n'a cessé de manœuvrer en bon nautonnier.

Les craintes — en grande partie exagérées, du reste — qu'a fait naître l'"Anschluss" ont eu pour effet immédiat de fortifier la position du Conseil fédéral à l'intérieur et de lui ramener la confiance des plus sévères zôiles. L'unanimité réalisée au commencement de cette session est un signe, et un signe encourageant, que nous avons salué avec joie. L'atmosphère d'union sacrée dans laquelle les représentants du peuple et des cantons ont proclamé la volonté du peuple suisse de défendre sa liberté ne devrait pas se dissiper au premier vent d'orage. Malheureusement, la presse socialiste laisse déjà entendre que l'extrême-gauche ne s'est ralliée que sous réserves à la déclaration des groupes. D'autre part, il nous semble qu'il faut prendre garde au trompe-l'œil d'une entente où les uns auraient tout à gagner et les autres presque tout à perdre. Si, comme il y paraît, le mouvement des "lignes directrices" veut exploiter la situation pour se faire accorder des concessions qu'on lui eût refusées en d'autres circonstances et imposer à la majorité une collaboration mal définie, inspirée surtout par le désir de participer au gouvernement, les partis nationaux devront résister fermement à de telles sollicitations. La plus large collaboration est certes désirable; mais, comme nous l'avons dit récemment, elle n'est possible que si elle est parfaitement loyale et que l'on s'est mis d'accord sur des principes essentiels. A l'aile gauche du parti radical, et chez certains agrariens, où l'on est particulièrement sensible aux appels de sirènes des "lignes directrices," on ne saurait oublier le danger d'alliances de nature purement électorale, dont le résultat le plus clair est le grignotage des modérés par les extrémistes.

Léon Savary.

(Tribune de Genève.)

### CONCERT OF SWISS ORCHESTRAL SOCIETY.

A report of the Concert of the Swiss Orchestral Society, which took place on Wednesday last at Conway Hall, will appear in our next issue.

### TO OUR READERS.

The Editor of the Swiss Observer would be greatly obliged if readers would supply him with addresses of likely subscribers, so that specimen copies could be posted to them.

If such addresses supplied should be already included on our mailing list, no extra copies would be sent.

### ANGLO-SWISS BUREAU

37, GOWER STREET, W.C.1.

Places Governesses, Nursery-Governesses, Mother's Helps, Nurses, Children's Maids, Ladies Maids, Domestic Servants.  
England or from abroad.

### CITY SWISS CLUB.

Messieurs les membres sont avisés que

#### L'ASSEMBLEE GENERALE ANNUELLE

aura lieu Mardi le 12 Avril au local du Club, Restaurant PAGANI, 42, Great Portland Street, W.1. et sera précédée d'un dîner à 7h. 15 très précises (prix 5/-).

#### ORDRE DU JOUR:

Procès-verbal.	Election des Vérificateurs des Comptes.
Admissions.	Election des Fidei-commissaires du Club-House Fund.
Démissions.	Press reporter.
Rapport du Comité.	Réunion d'été.
Rapport du Vérificateur des Comptes.	Divers.
Election du Comité.	

Pour faciliter les arrangements, le Comité recommande aux participants de s'annoncer au plus tôt à M. F. F. Boehringer, 23, Leonard St., E.C.2. (Téléphone: Clerkenwell 9595).